

Übersetzung aus dem Russischen**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation****Militärhauptstaatsanwaltschaft**

01. Dezember 2001
 Nr. 7u/3-8841-52
 103160, Moskau, K-160, Cholsunowa per. 14,
 Fax: (095) 247-50-60

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Neubauer, Alfred
Geburtsjahr und -ort:	1927 in Finsterwalde
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Finsterwalde
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung / beschäftigt als:	Arbeiter
wann inhaftiert:	2. Juni 1945
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	20. Juni 1945, Militärtribunal der 2. Luftarmee und 15. November 1945 durch ein Sonder- gericht beim Straflager Karaganda des Innen- ministeriums
der Verurteilung zugrundeliegende Paragra- phen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	Nach Art. 58-10 Abs. 2 StGB der RSFSR zu 6 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager; nach Art. 58-14 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug, mit Entzug der staatsbürgerlichen Rechte auf 5 Jahre und Konsumtion der nicht verbüßten Strafe aus dem vorhergehenden Urteil. Am 27. Dezember 1953 in die Heimat repatriiert.
Datum der Haftentlassung:	

Gemäß Artikel 3 Buchst. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Alfred Neubauer rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung für die Rehabilitierung
 von Opfern politischer Repressionen
 [Siegel, Unterschrift]

S.W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“ 1 ” декабря 2001 г.
№ 7у/3-884I-52

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Нойбауер Альфред
Год и место рождения 1927 г.р., г.Финстервальде
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Финстервальде
Место работы и должность (род занятий) до ареста
рабочий
Дата ареста 2 июня 1945 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 20 июня 1945 г.
военным трибуналом 2 воздушной армии и 15 ноября 1947 г. спецсудом
при Карлаге МВД
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) по ст.58-10, ч.2 УК РСФСР к 6 годам лишения сво-
боды в ИТЛ; по ст.58-14 УК РСФСР к 10 годам лише-
ния свободы, с поражением в правах на 5 лет, с поглощением неотбы-
того срока по предыдущему приговору.
Дата освобождения 27 декабря 1953 г. репатрирован на родину.
На основании ст.3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Нойбауер Альфред реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В.Уразовский